

Aanwijzing en stemmingen

Art. 5. § 1. De Commissie wijst haar voorzitter haar binnen de leden van de beheerscommissie. De voorzitter moet op het ogenblik van zijn benoeming zijn woonplaats hebben in één van de gemeenten van het Natuurpark.

Bij verhindering van de voorzitter worden zijn functies waargenomen door de ondervoorzitter.

§ 2. De Commissie beraadslaagt rechtsgeldig mits de helft van de leden van elke groep aanwezig is.

Aansprakelijkheid

Art. 6. De leden van het uitvoerende Bureau gaan, wegens hun functie, geen persoonlijke verbintenissen aan en zijn enkel aansprakelijk voor de uitvoering van hun mandaat, dat gratis wordt uitgeoefend.

Art. 7. Het boekjaar gaat in op 1 januari en eindigt op 31 december. Bij uitzondering gaat het eerste boekjaar in op 19 maart 2004 en eindigt op 31 december 2004.

Art. 8. In de loop van het eerste trimester van elk jaar, zijn de resultatenrekening en de balans van het afgelopen boekjaar onderworpen aan de goedkeuring van de Commissie.

In de loop van het laatste trimester van elk jaar, is de begroting van het volgende jaar onderworpen aan de goedkeuring van de Commissie.

Art. 9. De Commissie wijst in haar midden 2 commissarissen aan die de rekeningen moeten verifiëren en een jaarlijks verslag voorleggen. Hun mandaat eindigt op dezelfde datum als dat van de Commissieleden.

Algemene bepalingen

Art. 10. Het huishoudelijk reglement kan worden gewijzigd of aangevuld overeenkomstig artikel 8 van het decreet van 16 juli 1985 en zijn huidige of toekomstige toepassingsbesluiten.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 2004 houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Beheerscommissie voor het « Parc naturel Viroin-Hermeton ».

Namen, 3 juni 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,
J. HAPPART



MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 2928

[2004/202474]

3 JUN 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux conditions d'engagement de certains membres du personnel contractuel du Centre wallon de Recherches agronomiques

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 22 janvier 1998 relatif au statut du personnel de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne, tel que modifié par le décret-programme du 18 décembre 2003, notamment l'article 2, alinéa 1^{er};

Vu le décret du 3 juillet 2003 créant le Centre wallon de Recherches agronomiques et le Comité d'orientation et d'évaluation de recherches agronomiques;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2000 fixant les principes généraux du statut administratif et pécuniaire des agents de l'Etat applicables au personnel des services des Gouvernements de Communauté et de Région et des Collèges de la Commission communautaire commune et de la Commission communautaire française ainsi qu'aux personnes morales de droit public qui en dépendent;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 9 mars 2004 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 11 mars 2004;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 11 mars 2004;

Vu le protocole de négociation syndicale n° 428 du Comité de secteur XVI, établi le 2 avril 2004;

Vu la délibération du Gouvernement wallon, le 11 mars 2004 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis n° 37.013/4 du Conseil d'Etat, donné le 18 mai 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Sous réserve de l'application des dispositions qui prévoient des dérogations ou des modalités particulières d'application dans le présent arrêté, l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel est applicable au personnel contractuel du Centre wallon de Recherches agronomiques, ci-après dénommé « Centre ».

Art. 2. Les dispositions par lesquelles le Gouvernement wallon modifie, complète ou remplace des dispositions de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel sont applicables de plein droit aux contractuels du Centre, sauf si elles affectent des dispositions qui prévoient des dérogations ou des modalités particulières dans le présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté est applicable aux membres du personnel contractuel exerçant des fonctions de niveau 1 ou de niveau 2+ du Centre dans le cadre de conventions conclues pour la mise en œuvre des projets de recherches agronomiques visés à l'article 6, 5^o, du décret du 3 juillet 2003 créant le Centre wallon de Recherches agronomiques et le Comité d'orientation et d'évaluation de Recherches agronomiques.

Art. 4. L'article 4, § 4, et l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel ne sont pas applicables aux membres du personnel contractuel visés à l'article 3 du présent arrêté.

Art. 5. § 1^{er}. Tout engagement de membre du personnel contractuel visé à l'article 3 du présent arrêté nécessite :

1° la publication d'un appel à candidats par tout vecteur de communication permettant à toute personne intéressée de se manifester;

2° une description de fonction et un profil de compétence contenant la mention des compétences, de l'expérience et des aptitudes requises;

3° l'instauration d'une commission de sélection;

4° une décision motivée en la forme, visant l'admissibilité des candidats et leur sélection.

§ 2. Les tests ou épreuves de sélection sont organisés par une commission de sélection présentant les garanties d'impartialité et d'objectivité requises. Ils sont adaptés à la fonction à pourvoir.

La Commission de sélection comprend au moins un représentant du Ministre fonctionnel et est composée pour un tiers de membres choisis en dehors de l'administration et qui doivent présenter une compétence incontestable dans le domaine considéré.

La composition de la Commission est approuvée par le Ministre fonctionnel.

La Commission est chargée de classer les candidats dans une des deux catégories suivantes : convient pour la fonction ou ne convient pas pour la fonction.

La Commission est également chargée de rendre au Ministre fonctionnel un avis motivé sur l'admissibilité et sur le degré d'adéquation des compétences, de l'expérience et des aptitudes des candidats par rapport à la description de fonction et au profil de compétences.

Dans les quinze jours de la réception du classement des candidats et de l'avis motivé, le Ministre fonctionnel donne les instructions au Centre afin qu'il procède à l'engagement.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le 3 juin 2004.

Art. 7. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 3 juin 2004.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité,

J. HAPPART

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ch. MICHEL

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2004 — 2928

[2004/202474]

3. JUNI 2004 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Anstellungsbedingungen gewisser vertraglicher Personalmitglieder des «Centre wallon de Recherches agronomiques» (Wallonisches Zentrum für Agronomische Forschung)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 22. Januar 1998 über das Statut des Personals bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses, die der Wallonischen Region unterstehen, in seiner durch das Programmdekret vom 18. Dezember 2003 abgeänderten Fassung, insbesondere des Artikels 2 Absatz 1;

Aufgrund des Dekrets vom 3. Juli 2003 zur Schaffung des «Centre wallon de Recherches agronomiques» und des Orientierungs- und Bewertungsausschusses für agronomische Forschungen;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 22. Dezember 2000 zur Festlegung der allgemeinen Grundsätze des Verwaltungs- und Besoldungsstatuts der Staatsbediensteten, die auf das Personal der Dienste der Gemeinschafts- und Regionalregierungen, der Kollegien der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission und der Französischen Gemeinschaftskommission und der von ihnen abhängenden juristischen Personen öffentlichen Rechts anwendbar sind;

Aufgrund des am 9. März 2004 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 11. März 2004 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Aufgrund des am 11. März 2004 gegebenen Einverständnisses des Ministers des öffentlichen Dienstes;

Aufgrund des Protokolls Nr. 428 des Sektorenausschusses Nr. XVI vom 2. April 2004;

Aufgrund des Beschlusses der Regierung vom 11. März 2004 über den Antrag auf ein Gutachten des Staatsrates, das dieser innerhalb einer Frist von höchstens einem Monat abgeben muss;

Aufgrund des am 18. Mai 2004 in Anwendung von Artikel 84 Absatz 1 1° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 37.013/4;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten,

Beschließt:

Artikel 1 - Vorbehaltlich der Anwendung der Bestimmungen, die im vorliegenden Erlass Abweichungen oder besondere Anwendungsmodalitäten vorsehen, findet der Erlass der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 über die Anstellungsbedingungen und die Verwaltungs- und Besoldungslage der vertraglichen Personalmitglieder Anwendung auf das Vertragspersonal des nachstehend «Zentrum» genannten «Centre wallon de Recherches agronomiques».

Art. 2 - Die Bestimmungen, durch die die Regierung die Bestimmungen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 über die Anstellungsbedingungen und die Verwaltungs- und Besoldungslage der vertraglichen Personalmitglieder ändert, ergänzt oder ersetzt, finden von Rechts wegen Anwendung auf die Vertragspersonalmitglieder des Zentrums, außer wenn sie Bestimmungen, die im vorliegenden Erlass Abweichungen oder besondere Anwendungsmodalitäten vorsehen, betreffen.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass findet Anwendung auf die Vertragspersonalmitglieder, die in der Stufe 1 oder der Stufe 2+ des Zentrums im Rahmen von Vereinbarungen, die für die Durchführung von in Artikel 6 5° des Dekrets vom 3. Juli 2003 zur Schaffung des «Centre wallon de Recherches agronomiques» und des Orientierungs- und Bewertungsausschusses für agronomische Forschungen erwähnten Projekten im Bereich der landwirtschaftlichen Forschung abgeschlossen werden, diensttuend sind.

Art. 4 - Artikel 4 § 4 und Artikel 5 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Dezember 2003 über die Anstellungsbedingungen und die Verwaltungs- und Besoldungslage der vertraglichen Personalmitglieder findet keine Anwendung auf die in Artikel 3 des vorliegenden Erlasses erwähnten Vertragspersonalmitglieder.

Art. 5 - § 1. Jegliche Anstellung eines in Artikel 3 des vorliegenden Erlasses erwähnten Vertragspersonalmitglieds benötigt:

1° die Veröffentlichung eines Bewerberaufrufs in jeglichem Kommunikationsmittel, so dass jeder interessierten Person die Möglichkeit gegeben wird, sich zu bewerben;

2° eine Beschreibung der Funktion und ein Kompetenzprofil, in dem die Angabe der Kompetenzen, der Erfahrung und der erforderlichen Fähigkeiten enthalten ist;

3° die Einführung eines Auswahlausschusses;

4° einen förmlich begründeten Beschluss im Hinblick auf die Zulässigkeit der Kandidaten und deren Wahl.

§ 2. Die Auswahltests oder -prüfungen werden durch einen Auswahlausschuss organisiert, der die erforderlichen Garantien in Sachen Unparteilichkeit und Objektivität aufweist. Sie werden der zu besetzenden Funktion angepasst.

Der Auswahlausschuss umfasst mindestens einen Vertreter des von der Funktion her zuständigen Ministers und besteht zu einem Drittel aus außerhalb der Verwaltung gewählten Mitgliedern, die eine unanfechtbare Kompetenz im betroffenen Bereich besitzen müssen.

Die Zusammenstellung des Ausschusses wird durch den von der Funktion her zuständigen Minister genehmigt.

Der Ausschuss wird damit beauftragt, die Kandidaten in eine der folgenden beiden Kategorien einzustufen: passt für die Funktion oder passt nicht für die Funktion.

Der Ausschuss wird ebenfalls damit beauftragt, dem von der Funktion her zuständigen Minister ein begründetes Gutachten über die Zulässigkeit und den Übereinstimmungsgrad der Kompetenzen, der Erfahrung und der Fähigkeiten der Kandidaten im Verhältnis zu der Profilbeschreibung und dem Kompetenzprofil abzugeben.

Innerhalb von fünfzehn Tagen nach Eingang der Einstufung der Kandidaten und des begründeten Gutachtens gibt der von der Funktion her zuständige Minister dem Zentrum die notwendigen Anweisungen damit er die Anstellung vornimmt.

Art. 6 - Der vorliegende Erlass tritt am 3. Juni 2004 in Kraft.

Art. 7 - Der Minister der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 3. Juni 2004

Der Minister-Präsident,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten,

J. HAPPART

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,

Ch. MICHEL

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2004 — 2928

[2004/202474]

3 JUNI 2004. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de aanwervingsvoorwaarden voor sommige contractuele personeelsleden van het « Centre wallon de Recherches agronomiques » (Waals Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek)

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 22 januari 1998 betreffende het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren, zoals gewijzigd bij het programmadecreet van 18 december 2003, inzonderheid op artikel 2, eerste lid;

Gelet op het decreet van 3 juli 2003 tot oprichting van het « Centre wallon de Recherches agronomiques » en van een Oriëntatie- en evaluatiecomité voor landbouwkundig onderzoek;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2000 tot bepaling van de algemene principes van het administratief en geldelijk statuut van de rijksambtenaren die van toepassing zijn op het personeel van de diensten van de Gemeenschaps- en Gewestregeringen en van de Colleges van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Franse Gemeenschapscommissie, alsook op de publiekrechtelijke rechtspersonen die ervan afhangen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 9 maart 2004;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 11 maart 2004;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 11 maart 2004;

Gelet op het protocol van de syndicale onderhandelingen nr. 428 van het Sectorcomité XVI, opgemaakt op 2 april 2004;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van 11 maart 2004 over het verzoek om adviesverlening door de Raad van State binnen hoogstens een maand;

Gelet op het advies 37.013/4 van de Raad van State, gegeven op 18 mei 2004, overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Onder voorbehoud van de toepassing van de bepalingen die voorzien in afwijkingen of bijzondere toepassingsmodaliteiten in dit besluit, is het besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 betreffende de voorwaarden voor de indienstneming en de administratieve en geldelijke toestand van de contractuele personeelsleden, van toepassing op het contractuele personeel van het « Centre wallon de Recherches agronomiques », hierna « het Centrum » genoemd.

Art. 2. De bepalingen waarbij de Waalse Regering bepalingen van voornoemd besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 wijzigt, aanvult of vervangt zijn van rechtswege toepasselijk op de contractuele personeelsleden van het Centrum, behalve als ze betrekking hebben op bepalingen die voorzien in afwijkingen of bijzondere modaliteiten in dit besluit.

Art. 3. Dit besluit is toepasselijk op de contractuele personeelsleden van het Centrum die ambten van niveau 1 of 2+ uitoefenen in het kader van overeenkomsten aangegaan voor de uitvoering van projecten van landbouwkundig onderzoek bedoeld in artikel 6, 5°, van het decreet van 3 juli 2003 tot oprichting van het « Centre wallon de Recherches agronomiques » en van een Oriëntatie- en evaluatiecomité voor landbouwkundig onderzoek.

Art. 4. Artikel 4, § 4, en artikel 5 van voornoemd besluit van de Waalse Regering van 18 december 2003 zijn niet toepasselijk op de in artikel 3 van dit besluit bedoelde contractuele personeelsleden.

Art. 4. § 1° Elke aanwerving van een in artikel 3 bedoeld contractueel personeelslid vereist :

1° de bekendmaking van een oproep tot de kandidaten door elk communicatiemiddel waarbij elke geïnteresseerde persoon zich kan doen kennen;

2° een functieomschrijving en een bevoegdheidsprofiel met vermelding van de vereiste bevoegdheden, ervaring en vaardigheden;

3° de instelling van een selectiecommissie;

4° een vormelijk gemotiveerde beslissing waarin de toelaatbaarheid van de kandidaten en hun selectie bedoeld zijn.

§ 2. De selectietests of -proeven worden door een selectiecommissie georganiseerd die de waarborgen inzake de vereiste onpartijdigheid en objectiviteit vertoont. Zij zijn aangepast aan het in te vullen ambt.

De Selectiecommissie bevat minstens één vertegenwoordiger van de functionele Minister en bestaat voor één derde uit leden die buiten het bestuur worden gekozen en die een ontegensprekelijke bevoegdheid dienen te bezitten in het betreffende vakgebied.

De samenstelling van de Commissie wordt goedgekeurd door de functionele Minister.

De Commissie is ermee belast de kandidaten te rangschikken in één van volgende twee categorieën : geschikt voor het ambt of niet geschikt voor het ambt.

De Commissie is er ook mee belast de functionele Minister een gemotiveerd advies voor te leggen over de toelaatbaarheid en de graad van overeenstemming van de kandidaten met de vaardigheden, de ervaring en de geschiktheid ten opzichte van de functieomschrijving en het bevoegdheidsprofiel.

Binnen vijftien dagen vanaf de ontvangst van de rangschikking van de kandidaten en van het gemotiveerde advies, geeft de functionele Minister het Centrum instructies voor de aanwerving.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 3 juni 2004.

Art. 6. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 3 juni 2004.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,

J. HAPPART

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ch. MICHEL

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 2929

[2004/202489]

17 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 novembre 2002 relatif à la redevance pour occupation du domaine public par le réseau électrique

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché régional de l'électricité, notamment l'article 20;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 novembre 2002 relatif à la redevance pour occupation du domaine public par le réseau électrique;

Considérant les difficultés rencontrées par les gestionnaires de réseaux pour un calcul systématique du paramètre L;

Considérant dès lors la nécessité de prolonger la disposition transitoire visée à l'article 16 de l'arrêté du 28 novembre 2002;

Sur proposition du Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 16 de l'arrêté du 28 novembre 2002 relatif à la redevance pour occupation du domaine public par le réseau électrique, les mots « pour l'année 2003 » sont remplacés par les mots « pour les années 2003 et 2004 ».

Art. 2. Le Ministre de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 17 juin 2004.

Le Ministre-Président,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Energie,

J. DARAS